鳥獣の保護及び管理並びに狩猟の適正化に関する法律施行令（暫定版）

Enforcement Order on the Protection and Control of Wildlife and Act on the Optimization of Hunting (Tentative translation)

（平成十四年十二月二十日政令第三百九十一号）

(Cabinet Order No. 391 of December 20, 2002)

内閣は、鳥獣の保護及び狩猟の適正化に関する法律（平成十四年法律第八十八号）第二十九条第七項第四号、第六十八条第二項第五号、第七十一条第一項及び第二項、第七十七条第一項並びに附則第二十条の規定に基づき、鳥獣保護及狩猟ニ関スル法律施行令（昭和二十八年政令第二百五十四号）の全部を改正するこの政令を制定する。

Cabinet enact this Cabinet Order revising all of Enforcement Order on the Protection of Wildlife and Hunting (Cabinet Order No. 254 of 1953) based on Article 29, paragraph 7, item (iv), Article 68, paragraph 2, item (v), Article 71, paragraph 1 and paragraph 2, Article 77, paragraph 1 and Supplementary Provisions under the provisions of Article 20 of the Act on Protection of Wildlife and Act on the Optimization of Hunting.

（標識の交付に関する手数料）

(Commission Fee for Signing Delivery)

第一条　鳥獣の保護及び管理並びに狩猟の適正化に関する法律（平成十四年法律第八十八号。以下「法」という。）第二十六条第七項の政令で定める手数料の額は、標識一個につき千七百円とする。

Article 1 Commission fee based on Article 26, paragraph 7 of Cabinet Order of Enforcement Regulations on the Protection and Control of Wildlife and Act on the Optimization of Hunting (Act No. 88 of 2002. Hereinafter referred to as "act".) shall be 1,700 yen per one sign.

（特別保護地区の区域内における許可を要する行為）

(Act Requiring Permission within Special Protection Zone)

第二条　法第二十九条第七項第四号の政令で定める行為は、次に掲げる行為であって、環境大臣（都道府県知事が指定する特別保護地区にあっては、都道府県知事）が指定する区域内及びその区域ごとに指定する期間内において行うもの（道路、広場その他の公共の場所において行うものを除く。）とする。

Article 2 Actions specified by Cabinet Order under Article 29, paragraph 7, item (iv) of the Act shall be the ones in the following with those which are within the area designated by the Minister of the Environment (In Special Protection Zone designated by the prefectural governor, the prefectural governor.) and within the period specified by each area (Excluding what is done on roads, plazas and other public places.).

一　木竹以外の植物を採取し、若しくは損傷し、落葉若しくは落枝を採取し、動物を捕獲し、若しくは殺傷し、又は動物の卵を採取し、若しくは損傷すること（農林漁業を営むために行うものを除く。）。

(i) Collecting or damaging plants other than wood bamboo, collecting fallen leaves or fallen branches, capturing or killing animals, collecting or damaging eggs of animals (Excluding actions to run agriculture and forestry fishery.).

二　火入れ又はたき火をすること。

(ii) Burning or making bonfires.

三　車馬を使用すること。

(iii) Using car horse.

四　動力船を使用すること（漁業又は船舶運航の事業を営むために行うものを除く。）。

(iv) Using power ship (Excluding those carried out to operate fishery or ship operated business).

五　犬その他鳥獣に害を加えるおそれのある動物を入れること。

(v) Putting animals that may harm dogs and other wildlife.

六　撮影、録画若しくは録音をし、又は鳥獣の営巣に影響を及ぼすおそれがある方法として環境大臣が定める方法により動植物を観察すること。

(vi) Photographing or recording the movie or sound or observing animals and plants by the method that may affect the nesting of wildlife prescribed by the Minister of the Environment.

七　球具その他の器具を使用して、野外スポーツ又は野外レクリエーションをすること。

(vii) Doing outdoor sports or outdoor recreation by using balls and other instruments.

（猟区管理規程の記載事項）

(Matters of Control Regulations of Game Hunting Area)

第三条　法第六十八条第二項第五号の政令で定める事項は、次に掲げるものとする。

Article 3 Matters specified by Cabinet Order under Article 68, paragraph 2, item 5 of the Act shall be as follows:

一　猟区設定者の事務所の位置

(i) Position of the office of the setter of game hunting area.

二　入猟申込みの手続

(ii) Procedure for hunting application.

三　入猟承認の基準

(iii) Criteria for hunting approval.

四　入猟承認の通知方法

(iv) Notification method of hunting approval.

五　入猟承認料及びその納付の方法

(v) Hunting approval fee and payment method thereof.

六　入猟承認証に関する事項

(vi) Matters Concerning Hunting and Approval Certificate.

七　入猟者の守るべき条件

(vii) Conditions for the hunter to protect.

八　その他猟区の維持管理に関する事項であって環境省令で定めるもの

(viii) Other matters concerning maintenance of game hunting area and specified by Ordinance of the Ministry of the Environment.

（猟区管理規程の変更等）

(Changes in Control Regulations of Game Hunting Area)

第四条　猟区設定者は、法第七十一条第一項の規定により都道府県知事の認可を受けようとするときは、猟区管理規程の変更の内容及びその理由又は猟区の廃止の理由を記載した申請書を都道府県知事に提出しなければならない。

Article 4 Hunting setter must submit application form describing the contents of the change of control regulations of game hunting area and reasons thereof, or the reasons for abolishing the hunting area to the prefectural governor when trying to obtain the approval of the prefectural governor pursuant to the provision of Article 71, paragraph 1 of the Act.

第五条　法第七十一条第二項の政令で定める軽微な事項は、法第六十八条第二項第一号に掲げる事項並びに第三条第一号、第二号及び第四号に掲げる事項とする。

Article 5 Minor matters specified by Cabinet Order under Article 71, paragraph 2 of the Act shall be the matters listed in Article 68, paragraph 2, item 1 of the Act and the matters listed in item 3, item 1, item 2 and item 4 of Article 3.

（取締りに従事する職員の要件）

(Requirements of Officials Engaged in Enforcement)

第六条　法第七十七条第一項の政令で定める要件は、次の各号のいずれかに該当することとする。

Article 6 The requirements specified by Cabinet Order under Article 77, paragraph 1 of the Act shall fall under any of the following items.

一　通算して三年以上鳥獣の保護若しくは管理又は狩猟の適正化に関する行政事務に従事した者であること。

(i) Those who engaged in administrative affairs concerning the protection or control of wildlife or the optimization of hunting for more than three years in total.

二　学校教育法（昭和二十二年法律第二十六号）に基づく大学又は高等専門学校において生物学、地学、農学、林学、水産学、造園学その他鳥獣の保護及び管理に関して必要な課程を修めて卒業した者（これらを修めて同法に基づく専門職大学の前期課程を修了した者を含む。）又はこれと同等以上の学力を有すると認められる者であって、通算して一年以上鳥獣の保護若しくは管理又は狩猟の適正化に関する行政事務に従事したものであること。

(ii) At the university or technical college based on the School Education Act (Act No. 26 of 1947), those who graduated after completing biology, geology, agriculture, forestry, fisheries, landscape science, and other necessary courses on wildlife protection and control, or those who are deemed to have academic ability equal to or greater than this, with the experience of engaging in administrative affairs concerning protection or control of wildlife or optimization of hunting for one year or more.

附　則　〔抄〕

Supplementary Provisions [Extract]

（施行期日）

(Effective Date)

第一条　この政令は、法の施行の日（平成十五年四月十六日）から施行する。

Article 1 This Cabinet Order shall come into effect as from the day of enforcement of the Act (April 16, 2003).

（猟区の管理に関する経過措置）

(Transitional Measures Concerning Game Hunting Area)

第二条　法の施行の際現に改正前の鳥獣保護及狩猟ニ関スル法律（大正七年法律第三十二号。以下「旧法」という。）第十四条第九項の規定により委託を受けている者は、法第七十三条第二項において準用する同条第一項の規定により委託を受けた者とみなす。

Article 2 At the time of the enforcement of the Act, those who are currently entrusted pursuant to the provision of Article 14, paragraph 9 of the Act Concerning the Protection of Wildlife and Hunting before the revision (Act No. 32 of 1918. Hereinafter referred to as "old act.") shall be deemed to be those who have been entrusted pursuant to the provisions of paragraph 1 of the same Article as applied mutatis mutandis pursuant to Article 73, paragraph 2 of the Act.

（販売許可証に関する経過措置）

(Transitional Measures Concerning Sales Permit Certificate)

第三条　都道府県知事が、旧法第十三条ノ二の規定に基づき許可をしたときに交付した書面がある場合は、当該交付した書面は、法の施行後は、法第二十四条第五項の規定により交付された販売許可証とみなす。

Article 3 The delivered document shall be deemed as sales permit certificate pursuant to the provision of Article 24, paragraph 5 of the Act.

（環境大臣又は都道府県知事が指定する区域及びその区域ごとに指定する期間についての経過措置）

(Transitional Measures for the Area Designated by the Minister of the Environment or Prefectural Governor and the Period Designated for Each Area)

第四条　この政令の施行の際現に改正前の鳥獣保護及狩猟ニ関スル法律施行令第三条の規定により環境大臣又は都道府県知事が指定している区域及び期間は、改正後の第一条の規定により環境大臣又は都道府県知事が指定した区域及び期間とみなす。

Article 4 Upon the enforcement of this Cabinet Order, the area and period designated by the Minister of the Environment or the prefectural governor in accordance with the provisions of Article 3 of the Enforcement Order of the Act on Wildlife Protection and Hunting before the revision shall be deemed to be the area and period designated by the Minister of the Environment or the prefectural governor according to the provision of Article 1 after the revision.

（環境省令への委任）

(Delegation to the Ordinance of the Ministry of the Environment)

第五条　前三条に定めるもののほか、法及びこの政令の施行に関し必要な経過措置は、環境省令で定める。

Article 5 In addition to what is provided for in the preceding three Articles, necessary transitional measures concerning the Act and the enforcement of this Act shall be specified by Ordinance of the Ministry of the Environment.

附　則　〔平成十八年十月十二日政令第三百二十七号〕

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 377 of October 12, 2006]

この政令は、鳥獣の保護及び狩猟の適正化に関する法律の一部を改正する法律（平成十八年法律第六十七号）の施行の日（平成十九年四月十六日）から施行する。

This Cabinet Order shall come into effect as from the date of enforcement (April 16, 2007) of the Act on the Partial Revision of the Act on Protection of Wildlife and Act on the Optimization of Hunting (Act No. 67 of 2006).

附　則　〔平成二十六年十二月二十四日政令第四百十号〕

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 410 of December 24, 2014]

（施行期日）

(Effective Date)

１　この政令は、鳥獣の保護及び狩猟の適正化に関する法律の一部を改正する法律の施行の日（平成二十七年五月二十九日）から施行する。

(1) This Ordinance of the Ministry shall come into effect as from the date of enforcement of the Act (May 29, 2015) on the Protection and Control of Wildlife and Act on the Optimization of Hunting.

（罰則に関する経過措置）

(Transitional Measures Concerning Penalties)

２　この政令の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(2) With regard to the application of penal provisions to acts committed prior to the enforcement of this Cabinet Order, the provisions then in force shall remain applicable.